

E. Ce que je sais à propos des risques associés aux transfusions :

Pour les deux prochaines questions, cochez la réponse qui représente votre opinion au sujet du nombre de personnes sur 100 qui subissent une chirurgie cardiaque et qui recevront des transfusions, ainsi qu'au sujet des risques associés à ces transfusions

1. Sur 100 personnes qui choisissent d'accepter du **sang donné par un bénévole**, le nombre de personnes nécessitant au moins une transfusion pendant ou après l'intervention est le suivant :

- zéro sur 100 **(personne n'a besoin d'une transfusion)**
- de 1 à 10 sur 100
- de 11 à 20 sur 100
- de 21 à 30 sur 100 **(environ le quart)**
- de 31 à 40 sur 100
- de 41 à 50 sur 100 **(environ la moitié)**
- de 51 à 60 sur 100
- de 61 à 70 sur 100
- de 71 à 80 sur 100 **(environ les trois quarts)**
- de 81 à 90 sur 100
- de 91 à 99 sur 100
- 100 sur 100 **(tout le monde a besoin d'une transfusion)**
- Je n'ai aucune idée du nombre.

2. Sur 100 personnes qui choisissent **le don de sang autologue**, le nombre de personnes nécessitant au moins une transfusion pendant ou après l'intervention est le suivant :

- zéro sur 100 **(personne n'a besoin d'une transfusion)**
- de 1 à 10 sur 100
- de 11 à 20 sur 100
- de 21 à 30 sur 100 **(environ le quart)**
- de 31 à 40 sur 100
- de 41 à 50 sur 100 **(environ la moitié)**
- de 51 à 60 sur 100
- de 61 à 70 sur 100
- de 71 à 80 sur 100 **(environ les trois quarts)**
- de 81 à 90 sur 100
- de 91 à 99 sur 100
- 100 sur 100 **(tout le monde a besoin d'une transfusion)**
- Je n'ai aucune idée du nombre.

F. Évaluer le risque : ce que les chiffres signifient

Dans les questions suivantes, vous serez appelé à donner votre opinion au sujet du risque de complication chez les patients qui subissent une chirurgie cardiaque. Nous examinons le risque de complication chez un nombre précis de patients qui subissent une chirurgie cardiaque. Veuillez cocher votre réponse.

| Risque de complication | À titre de comparaison, il s'agit d'un patient sur un nombre équivalent à la population : |
|---------------------------------|--|
| Un patient sur dix millions | de l'Ontario (risque extrêmement faible) |
| Un patient sur un million | d'Ottawa-Hull |
| Un patient sur cinq cent mille | d'Ottawa plus Kanata et Nepean |
| Un patient sur cent mille | d'un grand centre urbain comme Nepean |
| Un patient sur cinquante mille | d'un centre urbain comme Kanata |
| Un patient sur vingt-cinq mille | d'un grand stade sportif |
| Un patient sur dix mille | d'une ville comme Hawkesbury |
| Un patient sur mille | d'un village comme Chalk River |
| Un patient sur cent | d'un auditoire de cinéma |
| Un patient sur dix | d'une équipe sportive (risque très élevé) |

En d'autres termes :

« **un sur un million** » signifie que le risque est **très faible** (il est peu probable que l'événement survienne)

tandis que

« **un sur dix** » signifie que le risque est **très élevé** (il est fort probable que l'événement survienne)

À la lumière des exemples donnés à la page précédente, **écrivez votre réponse** et **cochez** la boîte vis-à-vis de la catégorie appropriée.

1. Si je choisis d'accepter **du sang donné par un bénévole**, le risque de complication, notamment que je contracte **le syndrome d'immunodéficience acquise (sida)** par suite de la chirurgie cardiaque, s'établit à :

_____ (Veuillez remplir.)

Indiquez le risque le plus proche :

- un sur dix millions (Peu probable que l'événement survienne)
- un sur un million
- un sur cinq cent mille
- un sur cent mille
- un sur cinquante mille
- un sur vingt-cinq mille
- un sur dix mille
- un sur mille
- un sur cent
- un sur dix (Très probable que l'événement survienne)
- Je n'ai aucune idée du risque.

2. Si je choisis d'accepter **du sang donné par un bénévole**, le risque de complication, notamment que je contracte **l'hépatite virale B ou C** par suite de la chirurgie cardiaque, s'établit à :

_____ (Veuillez remplir.)

Indiquez le risque le plus proche :

- un sur dix millions (Peu probable que l'événement survienne)
- un sur un million
- un sur cinq cent mille
- un sur cent mille
- un sur cinquante mille
- un sur vingt-cinq mille
- un sur dix mille
- un sur mille
- un sur cent
- un sur dix (Très probable que l'événement survienne)
- Je n'ai aucune idée du risque.

3. Si je choisis le **don de sang autologue**, le risque que je **contracte le syndrome d'immunodéficience acquise (sida)** par suite d'une transfusion additionnelle à l'aide de sang donné par un bénévole s'établit à :

_____ (Veuillez remplir.)

Indiquez le risque le plus proche :

- un sur dix millions (Peu probable que l'événement survienne)
- un sur un million
- un sur cinq cent mille
- un sur cent mille
- un sur cinquante mille
- un sur vingt-cinq mille
- un sur dix mille
- un sur mille
- un sur cent
- un sur dix (Très probable que l'événement survienne)
- Je n'ai aucune idée du risque.

4. Si je choisis d'utiliser **un don de sang autologue**, le risque que je contracte **l'hépatite virale B ou C** par suite d'une transfusion additionnelle à l'aide de sang donné par un bénévole s'établit à :

_____ (Veuillez remplir.)

Indiquez le risque le plus proche :

- un sur dix millions (Peu probable que l'événement survienne)
- un sur un million
- un sur cinq cent mille
- un sur cent mille
- un sur cinquante mille
- un sur vingt-cinq mille
- un sur dix mille
- un sur mille
- un sur cent
- un sur dix (Très probable que l'événement survienne)
- Je n'ai aucune idée du risque.

5. Si je choisis d'utiliser du **sang donné par un bénévole**, le risque de complication, notamment que j'aie **une réaction immédiate** (due au mauvais type de sang ou à une réaction allergique) par suite de la chirurgie cardiaque s'établit à :

_____ (Veuillez remplir.)

Indiquez le risque le plus proche :

- un sur dix millions (Peu probable que l'événement survienne)
- un sur un million
- un sur cinq cent mille
- un sur cent mille
- un sur cinquante mille
- un sur vingt-cinq mille
- un sur dix mille
- un sur mille
- un sur cent
- un sur dix (Très probable que l'événement survienne)
- Je n'ai aucune idée du risque.

6. Si je choisis d'utiliser **un don de sang autologue**, le risque de complication, notamment que j'aie **une réaction immédiate** (due au mauvais type de sang ou à une réaction allergique) par suite de la chirurgie cardiaque s'établit à :

_____ (Veuillez remplir.)

Indiquez le risque le plus proche :

- un sur dix millions (Peu probable que l'événement survienne)
- un sur un million
- un sur cinq cent mille
- un sur cent mille
- un sur cinquante mille
- un sur vingt-cinq mille
- un sur dix mille
- un sur mille
- un sur cent
- un sur dix (Très probable que l'événement survienne)
- Je n'ai aucune idée du risque.